SKLEP SKUPNEGA ODBORA EGP

št. 152/2012

z dne 26. julija 2012

o spremembi Priloge XX (Okolje) k Sporazumu EGP

SKUPNI ODBOR EGP JE –

ob upoštevanju Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru, kakor je bil spremenjen s Protokolom o prilagoditvi Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru (v nadaljnjem besedilu: Sporazum EGP), in zlasti člena 98 Sporazuma,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Priloga XX k Sporazumu EGP je bila spremenjena s Sklepom Skupnega odbora EGP št. 150/2012 z dne 13. julija 2012 ([1]).

(2) Uredbo Komisije (EU) št. 1031/2010 z dne 12. novembra 2010 o časovnem načrtu, upravljanju in drugih vidikih dražbe pravic do emisije toplogrednih plinov na podlagi Direktive 2003/87/ES Evropskega parlamenta in Sveta o vzpostavitvi sistema za trgovanje s pravicami do emisije toplogrednih plinov v Skupnosti ([2]) je treba vključiti v Sporazum.

(3) Uredbo Komisije (EU) št. 550/2011 z dne 7. junija 2011 o določanju nekaterih omejitev glede uporabe mednarodnih dobropisov iz projektov v zvezi z industrijskimi plini, skladno z Direktivo 2003/87/ES Evropskega parlamenta in Sveta ([3]), je treba vključiti v Sporazum EGP.

(4) Uredbo Komisije (EU) št. 1210/2011 z dne 23. novembra 2011 o spremembi Uredbe (EU) št. 1031/2010 zlasti zaradi določitve količine pravic do emisije toplogrednih plinov, ki bodo prodane na dražbi pred letom 2013 ([4]), je treba vključiti v Sporazum EGP.

(5) Direktivo 2009/29/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. aprila 2009 o spremembi Direktive 2003/87/ES z namenom izboljšanja in razširitve sistema Skupnosti za trgovanje s pravicami do emisije toplogrednih plinov ([5]) je treba vključiti v Sporazum EGP.

(6) Sklep Komisije 2010/2/EU z dne 24. decembra 2009 o določitvi seznama sektorjev in delov sektorjev v skladu z Direktivo 2003/87/ES Evropskega parlamenta in Sveta, ki veljajo za izpostavljene visokemu tveganju premestitve emisij CO_2 ([6]), je treba vključiti v Sporazum EGP.

(7) Sklep Komisije 2010/345/EU z dne 8. junija 2010 o spremembi Odločbe 2007/589/ES glede vključitve smernic za spremljanje in poročanje o emisijah toplogrednih plinov iz zajemanja, transporta in geološkega shranjevanja ogljikovega dioksida ([7]) je treba vključiti v Sporazum EGP.

(8) Sklep Komisije 2010/670/EU z dne 3. novembra 2010 o merilih in ukrepih za financiranje komercialnih demonstracijskih projektov, katerih cilj je okoljsko varno zajemanje in geološko shranjevanje CO_2, ter demonstracijskih projektov inovativnih tehnologij obnovljive energije v skladu s sistemom za trgovanje s pravicami do emisije toplogrednih plinov v Uniji, vzpostavljenim z Direktivo 2003/87/ES Evropskega parlamenta in Sveta ([8]), je treba vključiti v Sporazum EGP.

(9) Sklep Komisije 2011/278/EU z dne 27. aprila 2011 o določitvi prehodnih pravil za usklajeno brezplačno dodelitev pravic do emisije na ravni Unije v skladu s členom 10a Direktive 2003/87/ES Evropskega parlamenta in Sveta ([9]) je treba vključiti v Sporazum EGP.

(10) Sklep Komisije 2011/540/EU z dne 18. avgusta 2011 o spremembi Odločbe 2007/589/ES glede vključitve smernic za spremljanje in poročanje o emisijah toplogrednih plinov iz novih dejavnosti in plinov ([10]) je treba vključiti v Sporazum EGP.

(11) Sklep Komisije 2011/745/EU z dne 11. novembra 2011 o spremembi sklepov 2010/2/EU in 2011/278/EU v zvezi s sektorji in deli sektorjev, ki veljajo za izpostavljene visokemu tveganju premestitve emisij CO_2 ([11]), je treba vključiti v Sporazum EGP.

([1]) Glej stran 35 tega Uradnega lista.
([2]) UL L 302, 18.11.2010, str. 1.
([3]) UL L 149, 8.6.2011, str. 1.
([4]) UL L 308, 24.11.2011, str. 2.
([5]) UL L 140, 5.6.2009, str. 63.
([6]) UL L 1, 5.1.2010, str. 10.
([7]) UL L 155, 22.6.2010, str. 34.
([8]) UL L 290, 6.11.2010, str. 39.
([9]) UL L 130, 17.5.2011, str. 1.
([10]) UL L 244, 21.9.2011, str. 1.
([11]) UL L 299, 17.11.2011, str. 9.

(12) Ta sklep Skupnega odbora ne vpliva na neodvisnost pogodbenic v zvezi z mednarodnimi pogajanji o podnebnih spremembah, zlasti v smislu Okvirne konvencije Združenih narodov o spremembi podnebja in Kjotskega protokola ali katerega koli drugega mednarodnega sporazuma o spremembi podnebja, razen glede vidikov, ki so pomembni za sistem EU za trgovanje z emisijami (EU ETS) in so vključeni v Sporazum EGP. Vendar bodo države Efte ustrezno upoštevale zaveze, ki izhajajo iz Sporazuma EGP. Vsaka država Efte je odgovorna za izvajanje politik in ukrepov, potrebnih za izpolnjevanje svojih mednarodnih zavez, ki izhajajo iz Okvirne konvencije Združenih narodov o spremembi podnebja, Kjotskega protokola in katerega koli drugega mednarodnega sporazuma v zvezi z spremembo podnebja.

(13) Sodelovanje držav Efte v sistemu EU za trgovanje z emisijami ne posega v sodelovanje teh držav v kakršnem koli prožnem instrumentu za omejitev emisij.

(14) Razširitev sistema na naprave v državah Efte pomeni povečanje skupne količine pravic v sistemu EU za trgovanje z emisijami kot celote na podlagi členov 9 in 9a Direktive 2003/87/ES Evropskega parlamenta in Sveta ([1]). Države Efte zagotavljajo v delu A Dodatka k navedeni direktivi ustrezne številke, da Komisiji omogočajo določitev povprečne letne skupne količine pravic za celoten EGP.

(15) Komisija bo države Efte obveščala o pogajanjih in sklepanju sporazumov s tretjimi državami, kakor to določa člen 11a Direktive 2003/87/ES, ter o morebitnem vplivu na uporabo potrjenih zmanjšanj emisij.

(16) Ko bo sklenjen sporazum v skladu s členom 11a ali 25 Direktive 2003/87/ES, države Efte in njeni operaterji ne bodo več diskriminirani v primerjavi z državami članicami EU in njihovimi operaterji.

(17) Komisija bo države Efte obveščala o izvajanju člena 24a(1) Direktive 2003/87/ES ter morebitnem vplivu na količino pravic v sistemu EU za trgovanje z emisijami.

(18) Države Efte v celoti podpirajo povečevanje količine pravic, dodeljenih s prodajo na dražbi, v sistemu EU za trgovanje z emisijami, z namenom, da se leta 2027 pravice ne bodo več dodeljevale brezplačno. Cilj držav Efte je vedno bil povečanje odstotka pravic, ki se dodelijo proti plačilu. Države članice znova poudarjajo prilagoditev (e), kakor je določena v točki 2 člena 1 Sklepa Skupnega odbora EGP št. 146/2007 ([2]), ki vključuje Direktivo 2003/87/ES v Sporazum EGP.

(19) Države Efte bodo uporabile skupni dražbeni sistem, določen v skladu s členom 26 Uredbe (EU) št. 1031/2010, ter določile nadzornika dražbe, izbranega v skladu s členom 24 navedene uredbe, za nadzor prodaje svojih pravic na dražbi. Ker države Efte ne sodelujejo v skupnem ukrepu, jim ni treba izpolniti nobenih posebnih nalog v okviru postopkov za oddajo naročil v zvezi z določitvijo skupnih dražbenih sistemov ter nadzornika dražbe. Ko bodo ti določeni, si bo vsaka država Efte prizadevala, da z njimi sklene pogodbo. Komisija bo, kolikor je mogoče, poskrbela, da bodo dražbeni sistemi sklenili pogodbo z državo Efte, za katero se smiselno uporabljajo enaki pogoji, predvideni za sodelujoče države članice EU v pogodbah, ki so nastale na podlagi skupnih postopkov za oddajo naročil, pod pogojem, da države Efte združijo svoje pravice, prodane na dražbi, s pravicami sodelujočih držav članic EU. Za nadzornika dražbe bo Komisija, kolikor je mogoče, poskrbela, da bo ta sklenil pogodbo z državami Efte, za katere se smiselno uporabljajo enaki pogoji, predvideni za sodelujoče države članice EU ali nesodelujoče države članice EU, glede na to, ali se države Efte odločijo, da bodo združile svoje pravice, prodane na dražbi, s pravicami sodelujočih držav članic EU, ali ne.

(20) Proračunske zadeve niso del Sporazuma EGP. Pogajanja o finančnih prispevkih držav Efte državam članicam EU se izvajajo prek finančnih mehanizmov EGP. Uporaba določb Direktive 2003/87/ES v zvezi s temi vprašanji in uporaba meril za razdelitev določenega odstotka skupne količine pravic, ki bodo prodane na dražbi, med nekatere države članice EU v skladu s točkama (b) in (c) člena 10(2) ter prilogama IIa in IIb Direktive 2003/87/ES zato ne posega v področje uporabe Sporazuma EGP.

(21) Nadzorni organ Efte se bo s Komisijo uskladil pri izvajanju katerih koli nalog v povezavi z državami Efte, za katere je Komisija odgovorna v zvezi z državami članicami EU v skladu z Direktivo 2003/87/ES, Uredbo Komisije (ES) št. 2216/2004 ([3]) Odločbo Komisije 2007/589/ES ([4]) in Odločbo Komisije 2006/780/ES ([5]) Te naloge med drugim vključujejo ocenjevanje nacionalnih izvedbenih ukrepov iz člena 11 Direktive 2003/87/ES in vsakršno uporabo za enostransko vključitev dodatnih dejavnosti in plinov iz člena 24 navedene direktive –

([1]) UL L 275, 25.10.2003, str. 32.

([2]) UL L 100, 10.4.2008, str. 92.
([3]) UL L 386, 29.12.2004, str. 1.
([4]) UL L 229, 31.8.2007, str. 1.
([5]) UL L 316, 16.11.2006, str. 12.

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Priloga XX k Sporazumu EGP se spremeni:

1. v točki 21al (Direktiva 2003/87/ES Evropskega parlamenta in Sveta) se doda naslednja alinea:

„— **32009 L 0029**: Direktiva 2009/29/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. aprila 2009 (UL L 140, 5.6.2009, str. 63).“;

2. prilagoditve v točki 21al (Direktiva 2003/87/ES Evropskega parlamenta in Sveta) se nadomestijo z naslednjim:

„V tem sporazumu veljajo določbe Direktive z naslednjimi prilagoditvami:

(a) brez poseganja Skupnega odbora EGP v prihodnji razvoj je treba opozoriti, da naslednja akta Skupnosti nista vključena v ta sporazum:

(i) Odločba Sveta 2002/358/ES z dne 25. aprila 2002 o odobritvi Kjotskega protokola k Okvirni konvenciji Združenih narodov o spremembi podnebja v imenu Evropske skupnosti in skupnega izpolnjevanja iz njega izhajajočih obveznosti (*);

(ii) Odločba št. 280/2004/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. februarja 2004 o mehanizmu za spremljanje emisij toplogrednih plinov v Skupnosti in o izvajanju Kjotskega protokola (**);

(b) v času vključitve Direktive v Sporazum se na ozemlju Lihtenštajna ne opravljajo nobene letalske dejavnosti, kakor so določene v Direktivi. Lihtenštajn bo spoštoval Direktivo, ko se bodo na njegovem ozemlju začele opravljati zadevne letalske dejavnosti;

(c) v členu 3c(4) se doda naslednji pododstavek:

“Skupni odbor EGP v skladu s postopki iz Sporazuma na podlagi podatkov, ki jih zagotovi Nadzorni organ Efte v sodelovanju z Eurocontrolom, sprejme odločitev o zgodovinskih emisijah iz letalstva za celoten EGP, pri čemer ustrezne podatke glede letov znotraj ozemelj držav Efte in med njimi ter letov med državami Efte in tretjimi državami doda podatkom iz sklepa Komisije ob njegovi vključitvi v Sporazum EGP.”;

(d) v členu 3d(4) se črta drugi pododstavek;

(e) v členu 3e(2) in členu 3f(4) se doda naslednji pododstavek:

“Države Efte prejete vloge do istega datuma predložijo Nadzornemu organu Efte, ki jih nemudoma pošlje Komisiji.”;

(f) v členu 3e(3) se dodata naslednja pododstavka:

“Skupni odbor EGP v skladu s postopki iz Sporazuma na podlagi podatkov, ki jih zagotovi Nadzorni organ Efte v sodelovanju z Eurocontrolom, sprejme odločitev o skupni količini pravic za celoten EGP, številu pravic za dražbo, številu pravic v posebni rezervi ter številu pravic, ki se dodelijo brezplačno, pri čemer ustrezne podatke glede letov znotraj ozemelj držav Efte in med njimi ter letov med državami Efte in tretjimi državami doda podatkom iz sklepa Komisije ob njegovi vključitvi v Sporazum EGP.

Komisija določi referenčna merila za celoten EGP. V postopku odločanja Komisija tesno sodeluje z Nadzornim organom Efte. Izračun in objava podatkov, ki ju države Efte opravijo v skladu s členom 3e(4), sledita sklepu Skupnega odbora EGP o vključitvi sklepa Komisije v Sporazum EGP.”;

(g) v členu 3f(5) se doda naslednji pododstavek:

“Komisija določi referenčna merila za celoten EGP. V postopku odločanja Komisija tesno sodeluje z Nadzornim organom Efte. Izračun in objava podatkov, ki ju države Efte opravijo v skladu s členom 3f(7), sledita sklepu Skupnega odbora EGP o vključitvi sklepa Komisije v Sporazum EGP.”;

(h) v členu 9 se vstavijo naslednji odstavki:

“Povečanje povprečne skupne letne količine pravic v sistemu EU za trgovanje z emisijami zaradi razširitve sistema z vključitvijo Lihtenštajna in Norveške v skladu z odstavkom 1 je v skladu z odločitvijo Nadzornega organa Efte glede njunih nacionalnih načrtov razdelitve pravic za obdobje 2008–2012.

Povečanje povprečne skupne letne količine pravic v sistem EU za trgovanje z emisijami zaradi razširitve sistema z vključitvijo Islandije v skladu z odstavkom 1 ustreza 23 934 tonam ekvivalenta CO_2.

V zvezi z državami Efte so podatki, ki jih je treba upoštevati za izračun količine pravic za celoten EGP, ki bodo izdane od leta 2013 v skladu s tem členom, določeni v delu A Dodatka.";

(i) v členu 9a(1) se doda naslednji stavek:

"Povprečna letna količina pravic za Norveško, izdanih za naprave iz tega odstavka, je 878 850.";

(j) v členu 9a(2) se doda naslednji pododstavek:

"V zvezi z napravami v državah Efte, ki izvajajo dejavnosti iz Priloge I in so vključene v sistem Skupnosti šele od leta 2013, povprečne letne emisije v obdobju poročanja za prilagoditev znašajo:

Islandija: 1 862 571 ton ekvivalenta CO_2.

Lihtenštajn: 0 ton ekvivalenta CO_2.

Norveška: 5 269 254 ton ekvivalenta CO_2.";

(k) za členom 9a(4) se dodata naslednja odstavka:

"5. V zvezi z državami Efte so podatki, ki jih je treba upoštevati za prilagoditev količine pravic za celoten EGP, ki bodo izdane od leta 2013 v skladu s tem členom, določeni v delu A Dodatka.

6. Komisija izračuna in prilagodi letno količino pravic za celoten EGP, ki bodo izdane od leta 2013 v skladu s členom 9 in tem členom, da bi vključila podatke držav Efte, kakor so določeni v delu A Dodatka. Komisija objavi prilagojene količine pravic za celoten EGP za leto 2013 in naprej.";

(l) v členu 10(2) se doda naslednji odstavek:

"Za namene točke (a) v zvezi z Lihtenštajnom in Norveško se njuna deleža izračunata na podlagi naslednjih emisij:

Lihtenštajn: 20 943 ton ekvivalenta CO_2.

Norveška: 18 635 669 ton ekvivalenta CO_2.

V zvezi z Islandijo se delež iz točke (a) izračuna na podlagi 36 196 ton ekvivalenta CO_2, popravljenim z 899 645 ton ekvivalenta CO_2, kar predstavlja delež preverjenih emisij za leto 2005 iz naprav, ki izvajajo dejavnosti iz Priloge I, vključene v sistem Skupnosti šele od leta 2013. Delež Islandije se torej izračuna na podlagi 935 841 ton ekvivalenta CO_2.";

(m) člen 10(3) se ne uporablja v državah Efte;

(n) za petim pododstavkom člena 11a(8) se doda naslednji pododstavek:

"V zvezi z državami Efte so podatki, ki jih je treba upoštevati za izračun zmanjšanja za celoten EGP v skladu s petim pododstavkom, določeni v delu B Dodatka.";

(o) drugi stavek v členu 16(3) se nadomesti z:

"Države Efte zagotovijo kazni za presežene emisije, ki so enake kaznim v državah članicah EU.";

(p) za členom 16(12) se vstavi naslednji odstavek:

"13. Države Efte morebitne zahteve v skladu s členom 16(5) in (10) predložijo Nadzornemu organu Efte, ki jih nemudoma pošlje Komisiji.";

(q) v členu 18a(1) se doda naslednji pododstavek:

"Prerazporeditev operaterjev zrakoplovov državam Efte se bo izvedla v letu 2011, po tem, ko bodo operaterji izpolnili svoje obveznosti za leto 2010. Začetna država članica upravljavka lahko sprejme drugačen časovni razpored za prerazporeditev operaterjev zrakoplovov, prvotno dodeljenih državi članici na podlagi meril iz točke (b) tega odstavka, in sicer na podlagi izrecne prošnje, ki jo operater vloži v šestih mesecih od datuma, ko je Komisija sprejela seznam operaterjev za celoten EGP iz točke (b) člena 18a(3). V tem primeru se prerazporeditev izvede najpozneje leta 2020 za obdobje trgovanja, ki se začne leta 2021.";

(r) v točki (b) člena 18a(3) se za besedami "operaterji zrakoplovov" vstavijo besede "za celoten EGP";

(s) v členu 18b se doda naslednji pododstavek:

"Pri opravljanju svojih nalog iz Direktive lahko države članice Efte in Nadzorni organ Efte zaprosijo za pomoč Eurocontrol ali drugo ustrezno organizacijo in z njo v ta namen sklenejo ustrezne sporazume.";

(t) členu 20 se doda naslednji odstavek:

"4. Izdaja, prenos in preklic pravic, ki zadevajo države Efte, njihove operaterje in operaterje zrakoplovov, ki jih upravljajo, se registrirajo v neodvisno evidenco transakcij iz odstavka 1.

Centralni administrator je pristojen za opravljanje nalog iz odstavkov 1 do 3 v zvezi z državami Efte, njihovimi operaterji ali operaterji zrakoplovov, ki jih upravljajo.";

(u) členu 25 se doda naslednji odstavek:

"3. Pravice sistema Skupnosti vključujejo pravice, ki so jih države Efte ali njihovi operaterji izdali ali s katerimi so trgovali v skladu s sistemom Skupnosti. Ko bo Skupnost sklenila sporazume iz tega člena, ne bo več razlikovanja med takimi pravicami.

Komisija bo države Efte zgodaj obveščala o pogajanjih in sklepanju sporazumov ali nezavezujočih ureditev v skladu s tem členom.";

(v) države Efte, ki sodelujejo v sistemu EU za trgovanje z emisijami, bodo zagotavljale informacije v skladu z zadevnimi zahtevami iz prvega pododstavka člena 30(3), medtem ko za njih ne bodo veljale zahteve za poročanje iz drugega pododstavka;

(w) za Prilogo V se doda naslednje:

"Dodatek

DEL A

Podatki držav Efte, pomembni za izračun in prilagoditev količine pravic za celoten EGP, ki bodo izdane od leta 2013 v skladu s členoma 9 in 9a Direktive 2003/87/ES

1. **Podatki držav Efte v skladu s členom 9**

Za določitev teh podatkov se uporablja linearni faktor 1,74 %.

Islandija

Ti podatki temeljijo na povprečnih letnih preverjenih emisijah od leta 2005 do leta 2010 iz dejavnosti, ki so v obdobju 2008–2012 načeloma spadale v okvir Direktive 2003/87/ES, in ustrezajo 23 934 pravicam.

Leto	Količina pravic
2013	22 684
2014	22 268
2015	21 851
2016	21 435
2017	21 018
2018	20 602
2019	20 186
2020	19 769

Lihtenštajn

Ti podatki temeljijo na povprečni skupni letni količini pravic za Lihtenštajn za obdobje 2008–2012, ki znaša 17 943 pravic, kot je določeno v nacionalnem načrtu za razdelitev pravic Lihtenštajna.

Leto	Količina pravic
2013	17 006
2014	16 694
2015	16 382
2016	16 070
2017	15 758
2018	15 445
2019	15 133
2020	14 821

Norveška

Ti podatki temeljijo na povprečni skupni letni količini pravic za Norveško za obdobje 2008–2012, ki znaša 14 255 268 pravic, kot je določeno v nacionalnem načrtu za razdelitev pravic Norveške.

Leto	Količina pravic
2013	13 511 143
2014	13 263 101
2015	13 015 060
2016	12 767 018
2017	12 518 976
2018	12 270 935
2019	12 022 893
2020	11 774 851

2. **Podatki držav Efte v skladu s členom 9a(1)**

Za določitev teh podatkov se uporablja linearni faktor 1,74 %.

Norveška

Leto	Količina pravic
2013	832 974
2014	817 682
2015	802 390
2016	787 098
2017	771 806
2018	756 514
2019	741 222
2020	725 930

3. **Podatki držav Efte v skladu s členom 9a(2)**

Za določitev teh podatkov se uporablja linearni faktor 1,74 %.

Islandija

Leto	Količina pravic
2013	1 732 936
2014	1 700 527
2015	1 668 119
2016	1 635 710
2017	1 603 301
2018	1 570 892
2019	1 538 484
2020	1 506 075

Norveška

Leto	Količina pravic
2013	4 994 199
2014	4 902 514
2015	4 810 829
2016	4 719 144
2017	4 627 459
2018	4 535 774
2019	4 444 089
2020	4 352 404

DEL B

Podatki držav Efte, pomembni za izračun zmanjšanja za celoten EGP v skladu s petim pododstavkom člena 11a(8)

	Emisije leta 2005 iz obstoječih sektorjev (v tonah ekvivalenta CO_2)	Emisije leta 2005 iz novih sektorjev, vključenih od leta 2013 (v tonah ekvivalenta CO_2)
Islandija	36 196	899 645
Lihtenštajn	18 121	0
Norveška	19 730 000	6 140 000”

(*) UL L 130, 15.5.2002, str. 1.
(**) UL L 49, 19.2.2004, str. 1.“;

3. za točko 21al (Direktiva 2003/87/ES Evropskega parlamenta in Sveta) se vstavijo naslednje točke:

„21ala. **32010 R 1031**: Uredba Komisije (EU) št. 1031/2010 z dne 12. novembra 2010 o časovnem načrtu, upravljanju in drugih vidikih dražbe pravic do emisije toplogrednih plinov na podlagi Direktive 2003/87/ES Evropskega parlamenta in Sveta o vzpostavitvi sistema za trgovanje s pravicami do emisije toplogrednih plinov v Skupnosti (UL L 302, 18.11.2010, str. 1), kakor je bila spremenjena z:

— **32011 R 1210**: Uredba Komisije (EU) št. 1210/2011 z dne 23. novembra 2011 (UL L 308, 24.11.2011, str. 2).

V tem sporazumu veljajo določbe Uredbe v skladu z naslednjimi prilagoditvami:

(a) prvi stavek člena 22(7) se glasi, kot sledi:

‚Države Efte sporočijo identiteto dražitelja in njegove kontaktne podatke Nadzornemu organu Efte, ki bo informacije poslal Komisiji.‘;

(b) v členu 24(2) se doda naslednji stavek:

‚Države Efte po skupnem postopku za oddajo naročil, ki ga izvedejo Komisija in države članice, določijo nadzornika dražbe za nadzor vseh dražbenih postopkov. V členu 25(1), (2), (3), (4) in (5) izraz ‘države članice’ vključuje tudi države Efte.‘;

(c) v členu 26(1) in (2) se doda naslednji pododstavek:

‚Države Efte sklenejo pogodbo z dražbenim sistemom, ki ga določijo skupaj Komisija in sodelujoče države članice EU za dražbo svojega deleža pravic, ki je temu namenjen, kadar se države Efte odločijo, da bodo združile svoje pravice, prodane na dražbi, s pravicami držav članic EU, ki sodelujejo v skupnem ukrepu.‘;

(d) v členu 27(1) in členu 28(1) se doda naslednji stavek:

‚Brez poseganja v ureditve iz pogodbe, ki bo sklenjena med državami Efte in dražbenim sistemom, lahko dražbeni sistem, določen po skupnem postopku za oddajo naročil med Komisijo in državami članicami, ki sodelujejo v skupnem ukrepu, zagotavlja zgoraj navedene storitve tudi državam Efte.';

(e) členi 30 do 32 se ne uporabljajo za države Efte, pod pogojem, da so sklenile pogodbe z dražbenimi sistemi, določenimi v skladu s členom 26 in v skladu s prilagoditvijo (c) zgoraj;

(f) v členu 52(3) se dodata naslednja pododstavka:

‚Delež stroškov nadzornika dražbe, povezan z dražbenim sistemom, določenim v skladu s členom 26(1) ali (2) in s katerim so države Efte sklenile pogodbo, se porazdeli med države članice, ki sodelujejo v skupnem ukrepu, in države Efte v skladu z njihovimi deleži skupne količine pravic, prodanih na dražbi prek zadevnega dražbenega sistema, pod pogojem, da bodo države Efte združile svoje pravice, prodane na dražbi, s pravicami držav članic EU, ki sodelujejo v skupnem ukrepu.

Delež stroškov nadzornika dražbe, povezan z dražbenim sistemom, določenim v skladu s členom 30(1) ali (2) in s katerim so države Efte sklenile pogodbo, vključno s stroški kakršnih koli poročil, zahtevanih v skladu s členom 25(4), krije zadevna država Efte na enak način kot države članice EU, ki ne sodelujejo v skupnem ukrepu.';

21alb. **32010 D 0002**: Sklep Komisije 2010/2/EU z dne 24. decembra 2009 o določitvi seznama sektorjev in delov sektorjev v skladu z Direktivo 2003/87/ES Evropskega parlamenta in Sveta, ki veljajo za izpostavljene visokemu tveganju premestitve emisij CO_2 (UL L 1, 5.1.2010, str. 10), kakor je bil spremenjen z:

— **32011 D 0745**: Sklep Komisije 2011/745/EU z dne 11. novembra 2011 (UL L 299, 17.11.2011, str. 9);

21alc. **32011 D 0278**: Sklep Komisije 2011/278/EU z dne 27. aprila 2011 o določitvi prehodnih pravil za usklajeno brezplačno dodelitev pravic do emisije na ravni Unije v skladu s členom 10a Direktive 2003/87/ES Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 130, 17.5.2011, str. 1), kakor je bil spremenjen z:

— **32011 D 0745**: Sklep Komisije 2011/745/EU z dne 11. novembra 2011 (UL L 299, 17.11.2011, str. 9);

21ald. **32010 D 0670**: Sklep Komisije 2010/670/EU z dne 3. novembra 2010 o merilih in ukrepih za financiranje komercialnih demonstracijskih projektov, katerih cilj je okoljsko varno zajemanje in geološko shranjevanje CO_2, ter demonstracijskih projektov inovativnih tehnologij obnovljive energije v skladu s sistemom za trgovanje s pravicami do emisije toplogrednih plinov v Uniji, vzpostavljenim z Direktivo 2003/87/ES Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 290, 6.11.2010, str. 39);

21ale. **32011 R 0550**: Uredba Komisije (EU) št. 550/2011 z dne 7. junija 2011 o določanju nekaterih omejitev glede uporabe mednarodnih dobropisov iz projektov v zvezi z industrijskimi plini, skladno z Direktivo 2003/87/ES Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 149, 8.6.2011, str. 1).";

4. v točki 21am (Odločba Komisije 2007/589/ES) se dodata naslednji alinei:

„— **32010 D 0345**: Sklep Komisije 2010/345/EU z dne 8. junija 2010 (UL L 155, 22.6.2010, str. 34),

— **32011 D 0540**: Sklep Komisije 2011/540/EU z dne 18. avgusta 2011 (UL L 244, 21.9.2011, str. 1)."

Člen 2

Besedila uredb (EU) št. 1031/2010, (EU) št. 550/2011 in (EU) št. 1210/2011, Direktive 2009/29/ES ter sklepov 2010/2/EU, 2010/345/EU, 2010/670/EU, 2011/278/EU, 2011/540/EU in 2011/745/EU v islandskem in norveškem jeziku, ki se objavijo v Dopolnilu EGP k *Uradnemu listu Evropske unije*, so verodostojna.

Člen 3

Ta sklep začne veljati 27. julija 2012 ali dan po predložitvi zadnjega uradnega obvestila Skupnemu odboru EGP v skladu s členom 103(1) Sporazuma EGP, pri čemer se upošteva poznejši datum [1].

[1] Navedena ni nobena ustavna zahteva.

Člen 4

Ta sklep se objavi v sklopu EGP *Uradnega lista Evropske unije* in Dopolnilu EGP k *Uradnemu listu Evropske unije*.

V Bruslju, 26. julija 2012

Za Skupni odbor EGP
Predsednik
Atle LEIKVOLL